

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون



الجلسة ٣٤٠٨

المعقودة يوم الأربعاء

٢٧ تموز/يوليه ١٩٩٤

الساعة ١٥/٢٠

نيويورك

الرئيس: السيد ماركر (باكستان)

الأعضاء: الاتحاد الروسي السيد فورونتسوف
الأرجنتين السيد ريكارديس
اسبانيا السيد يانيز بارنويو
البرازيل السيد ساردنبرغ
الجمهورية التشيكية السيد روفنسكي
جيبوتي السيد دوراني
رواندا
الصين السيد لي جاوشنغ
عمان السيد الخصيبي
فرنسا السيد لدسو
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السيد وود
نيجيريا السيد غمباري
نيوزيلندا السيدة بيلكي
الولايات المتحدة الأمريكية السيد روبين

جدول الأعمال

خطة للسلم: الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم وحفظ السلم

تقرير الأمين العام بشأن الترتيبات الاحتياطية لحفظ السلم (S/1994/777)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

94-86114

وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إرسال التصويبات بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى: Chief, Verbatim Reporting Section, Room C-178 مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٥٠

إقرار جدول الأعمال
أقر جدول الأعمال.خطة للسلم: الدبلوماسية الوقائية وصنع السلم
وحفظ السلم

تقرير الأمين العام بشأن الترتيبات الاحتياطية
لحفظ السلم (S/1994/777)

الرئيس: (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ
مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول
أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي توصل إليه
في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام
بشأن الترتيبات الاحتياطية لحفظ السلم، الوارد في
الوثيقة S/1994/777.

عقب مشاورات جرت فيما بين أعضاء مجلس
الأمن، فوضني الأعضاء أن أدلي بالبيان التالي باسم
المجلس:

"نظر مجلس الأمن في تقرير الأمين العام المؤرخ
٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤ بشأن الترتيبات الاحتياطية
لحفظ السلم (S/1994/777) المقدم استجابة لبيان رئيس
المجلس المؤرخ ٣ أيار/مايو ١٩٩٤ (S/PRST/1994/22).

"ويعيد مجلس الأمن تأكيد الأهمية التي يوليها
لتحسين قدرة الأمم المتحدة على الوزع السريع
لعمليات حفظ السلم وتعزيزها. ويظهر التاريخ الحديث
لعمليات حفظ السلم التي اضطلعت بها الأمم المتحدة
أن هذا الجهد ضروري.

"وفي هذا السياق، يعرب مجلس الأمن عن تقديره
للجهود التي يبذلها الأمين العام في مجال الترتيبات
الاحتياطية ويرحب بالاستجابات التي وردت حتى الآن
من الدول الأعضاء. كما يرحب باعتماد الأمين العام
الاحتفاظ بقاعدة بيانات شاملة للعروض المقدمة، بما
فيها التفاصيل التقنية لتلك العروض.

"ويلاحظ مجلس الأمن أن أحد العوامل الرئيسية
المقيدة للوزع الفوري للقوات اللازمة لعمليات الأمم
المتحدة لحفظ السلم هو عدم سرعة توفر المعدات.
ويؤكد المجلس أهمية القيام بشكل عاجل بمعالجة
مسألة مدى توفر المعدات، سواء في سياق الترتيبات
الاحتياطية أو في سياق أعم.

"ويحيط مجلس الأمن علما برأي الأمين
العام القائل بأن الالتزامات المقدمة حتى الآن لا تغطي
بعد بصورة كافية نطاق الموارد اللازمة لإعداد وتنفيذ
عمليات حفظ السلم المقبلة، كما يحيط المجلس علما
بأن هناك التزامات إضافية متوقعة من الدول الأعضاء
الأخرى. وهو يرحب، في هذا السياق، بدعوة الأمين
العام الدول الأعضاء التي لا تشارك بالفعل في هذه
الترتيبات، الى القيام بذلك.

"ويتطلع مجلس الأمن الى تلقي تقرير آخر أكثر
شمولا عن سير العمل في مبادرة الترتيبات
الاحتياطية".

سيصدر هذا البيان كوثيقة لمجلس الأمن تحت
الرمز S/PRST/1994/36.

بهذا يختتم مجلس الأمن المرحلة الحالية من نظره
في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٥٥